



6^E ATELIER DE TRANSFERT TECHNOLOGIQUE SUR LA RESTAURATION DES TOURBIÈRES

Il nous fait plaisir de vous inviter à participer au 6^e atelier de transfert technologique, auquel sont conviés les responsables de la restauration des tourbières à la cessation des activités de récolte de tourbe et les gestionnaires de la ressource des compagnies de tourbe.

L'atelier, qui prend maintenant la forme d'un cours de deux unités d'éducation continue (UEC) de l'Université Laval, abordera les thèmes suivants : 1) apprendre à travailler avec la deuxième édition du *Guide de restauration des tourbières* écrit par **François Quinty** et **Line Rochefort**, 2) évaluer l'évolution du site de Bois-des-Bel depuis sa restauration en 1999-2000 et 3) voir le fonctionnement de l'équipement (pailleuse et épandeur à fumier) de Planirest Environnement à un site de restauration à grande échelle. Ce cours intensif d'une vingtaine d'heures permettra de connaître le bon usage du nouveau guide de restauration. Comme dans le passé, une attestation de participation vous sera remise par l'Université Laval.

Cette rencontre se tiendra à l'hôtel Universel de Rivière-du-Loup, les 13, 14 et 15 octobre 2004. François Quinty et Line Rochefort seront les principaux formateurs du cours. Des frais d'inscription au cours seront exigés, soit 250 \$ pour les membres de la *Canadian Sphagnum Peat Moss Association* et 300 \$ pour les personnes non membres de la CSPMA. Contactez Claire Boismenu (tél. : 418-656-2131 poste 3595, courriel : claire.boismenu@plg.ulaval.ca) ou Stéphanie Boudreau (tél. : 418-656-2131 poste 5052, courriel : stephanie.boudreau@plg.ulaval.ca) pour plus d'information et pour obtenir un formulaire d'inscription.

Nous espérons vous rencontrer en grand nombre lors cette activité!

12^E COLLOQUE ANNUEL DU GRET

Veillez noter que le 12^e colloque annuel du Groupe de recherche en écologie des tourbières se tiendra le **22 février 2005**, à l'**Université McMaster** et au **Hamilton Conservation Authority**, à Hamilton, en Ontario. Il y sera notamment question des projets de recherche à Bois-des-Bel, de la culture de la sphaigne à la station de recherche de Shippagan, ainsi que des différents projets sur la restauration et le réaménagement des tourbières.

Le colloque sera précédé, le lundi 21 février, d'une journée consacrée à l'écohydrologie des milieux humides avec, entre autres, des présentations sur les projets à St-Charles-de-Bellechasse et le lien entre écologie et hydrologie. Finalement, des excursions sont prévues le mercredi 23 février, pour visiter des milieux humides de la région.

Plus d'information vous sera fournie lors de notre prochain numéro en novembre/décembre, et sera disponible sur notre site internet (http://www.gret-perg.ulaval.ca/fr_colloques.html) et sur celui de l'*International Peat Society* (<http://www.peatsociety.fi/>)

Stéphanie Boudreau

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2003 - 2004

Nous travaillons actuellement à la rédaction d'un rapport des activités de recherche pour les années 2003 et 2004. Chaque projet de recherche y sera présenté, avec une brève description des objectifs, des sites expérimentaux et des équipes ayant participé à chacun d'eux. Ce rapport se veut une façon de faire le tour des travaux de recherche en cours depuis deux ans, tout en étant un document utile à nos partenaires pour décrire les projets auxquels ils ont été associés directement ou indirectement.

Stéphanie Boudreau

LA STATION DE RECHERCHE DE SHIPPAGAN À LA UNE!

La station de recherche de Shippagan (et **Luc Miousse!**) faisait la une de *L'Acadie Nouvelle*, mardi le 21 septembre dernier (<http://www.capacadie.com/acadienouvelle/detail.cfm?id=96365>). À la suite à cet article, un journaliste de *Radio-Canada Atlantique* s'est intéressé au sujet et a voulu en savoir plus sur nos recherches sur la culture de la sphaigne, en particulier sur les essais mécaniques de récolte de tourbe néo-formée et les différentes méthodes de réintroduction de la sphaigne. Le reportage a été diffusé au téléjournal mercredi dernier, le 22 septembre 2004.

Enfin, rappelons, pour ceux qui ne le savent pas, que le ministre des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick, l'honorable **Keith Ashfield**, visitait aussi notre station de recherche, sous un soleil radieux, le 20 juillet dernier. Il était accompagné d'une importante délégation, dont **David Ferguson**, sous-ministre, et **Ellen Barry**, sous-ministre adjointe - Minéraux, politiques et planification, sans oublier notre fidèle collaborateur, **Jacques Thibault**. **Luc Miousse**, **Stéphanie Boudreau** et **Philippe Jobin** ont animé avec plaisir cette visite.

Stéphanie Boudreau

PROJET SUR LA CULTURE DE LA SPHAIGNE À SHIPPAGAN

Les travaux de terrain pour la saison 2004 au Nouveau-Brunswick se sont déroulés avec succès compte tenu de la température clémente, celle-là même qui a profité aux producteurs de la région. À la station de recherche sur la culture de sphaigne de Shippagan, les stagiaires étudiants **Arnaud Malterer**, **Fabrice Peloté**, **Guillaume Clément-Mathieu**, **Lydia Querrec** et **Sophie Thibault**, ainsi que les partenaires industriels ont mis l'épaule à la roue pour aménager le site et mettre en place les dispositifs expérimentaux pour déterminer les meilleures approches pour faire croître la sphaigne. Une partie des travaux manuels ont nécessité des efforts herculéens de la part de nos aides de terrain. Une partie de la zone expérimentale est maintenant en marche et le suivi des expériences reprendra au printemps prochain.

Luc Miousse

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'IMCG – AFRIQUE DU SUD

L'*International Mire Conservation Group* (IMCG) est un groupe ayant pour mission de promouvoir la conservation et l'utilisation rationnelle (*wise use*) des tourbières par des échanges d'information et d'expertise à l'échelle internationale. Dans le cadre d'un symposium scientifique intitulé : *Management Challenges for Wetlands, Mires and Peatlands in the 21st Century*, qui s'est tenu du 10 au 26 septembre 2004, **Line Rochefort** a présenté l'état de la situation sur les inventaires et le statut de conservation des tourbières au Canada. Elle a également parlé du savoir-faire canadien en matière de restauration des tourbières qui a été développé grâce au soutien de l'industrie de la tourbe. L'Australie utilise présentement notre approche pour restaurer de grandes zones de tourbières qui ont brûlé lors des incendies de janvier 2003. Plusieurs gestionnaires de l'Afrique du Sud sont fortement intéressés par notre approche de restauration. Lors de l'assemblée générale, Line Rochefort a été élue sur le conseil d'administration en tant que représentante pour l'Amérique du Nord pour un mandat de deux ans.

Line Rochefort

